



bench

KH 2243

F Radio
Instructions d'utilisation

Kompernaß GmbH
Burgstrasse 21
D-44867 Bochum
Deutschland/Germany
—
www.kompernass.com

KH 2243	v.1.1
FR	08-2006



Sommaire

1. Indications de sécurité.....	4
2. Contenu	6
3. Utilisation	6
4. Caractéristiques techniques	6
5. Eléments d'utilisation.....	7
6. Mettre la radio en service	8
7. Fonctionnement de la radio	11
8. Eteindre la radio	12
9. Brancher des écouteurs.....	12
10. Nettoyer la radio	13
11. Réparer des dysfonctionnements	13
12. Eliminer la radio.....	16



1. Indications de sécurité

Danger !

Ne déposez pas la radio ...

- *à des endroits exposés au rayonnement direct du soleil. La radio pourrait sinon surchauffer et être endommagée de façon irréparable. Risque d'incendie !*
- *à proximité directe de sources de chaleur. En font par ex. partie les fours, les radiateurs soufflants et autres appareils semblables, ainsi que les ouvertures d'aération d'autres appareils électriques. La radio pourrait sinon être endommagée de façon irréparable. Risque d'incendie !*
- *dans des environnements humides ou à des endroits situés près de l'eau. L'humidité pourrait sinon pénétrer dans la radio, voire dans le bloc d'alimentation. Risque de décharge électrique et d'incendie !*

Danger !

La radio peut être branchée à une prise avec un bloc d'alimentation disponible séparément. Si la radio est utilisée avec un bloc d'alimentation inapproprié, il existe un risque de décharge électrique ! De plus, la radio peut être endommagée de façon irréparable !



Attention !

La radio ne comprend pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Si le boîtier de la radio a été ouvert, la garantie prend fin! En cas de réparation, adressez-vous à notre partenaire service se trouvant près de chez vous. Vous trouverez les adresses de nos partenaires services sur la carte de garantie fournie avec la radio.

Remarque :

Nous ne prenons en charge aucune responsabilité ni garantie pour des dommages causés par ...

- l'ouverture du boîtier de la radio*
- des tentatives de réparation qui n'ont pas été effectuées par du personnel spécialisé qualifié*
- une utilisation non conforme à la destination de la radio.*

Remarque :

De l'acide peut s'écouler, notamment chez les vieilles piles. Enlevez pour cette raison toutes les piles lorsque vous n'utilisez pas la radio pendant un certain temps. Vous protégez ainsi la radio de dommages dus à l'acide écoulé.

2. Contenu

- ✓ Radio
- ✓ Cette notice d'utilisation
- ✓ Carte de garantie

3. Utilisation

La radio est exclusivement destinée ...

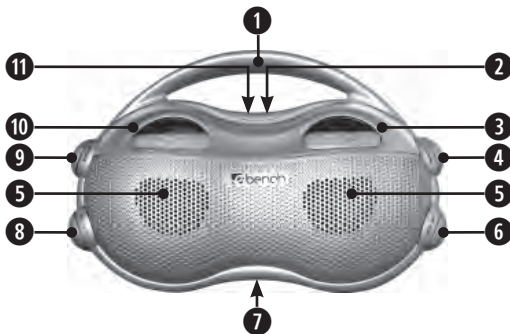
- à une utilisation comme appareil électronique de divertissement
- à la réception d'émetteurs radio FM/ondes ultra courtes et AM/moyennes ondes
- à une utilisation privée et non commerciale.

4. Caractéristiques techniques

DC/courant continu :	4,5 V (3 × AA/Mignon)
Adaptateur de réseau:	
Entrée:	230 V ~ / 50 Hz
Sortie:	4,5 V DC, min. 220 mA
Zone de réception UKW/FM :	87,5–108 MHz
Zone de réception MW/AM :	540–1600 kHz

5. Eléments d'utilisation

- 1 Poignée de transport
- 2 Raccord de 3,5 mm pour les écouteurs (au dos de la radio)
- 3 Echelle des zones de fréquence
- 4 Régulateur des stations
- 5 Haut-parleurs
- 6 Sélecteur des zones de fréquence
- 7 Compartiment à piles (au dos de la radio)
- 8 Bouton de marche/d'arrêt
- 9 Régulateur de volume
- 10 Indicateur de volume
- 11 Raccordement du bloc d'alimentation pour le courant continu (au dos de la radio)





6. Mettre la radio en service

Retirez avec précaution la radio de son emballage. Ne faites pas tomber la radio! Elle pourrait être endommagée de façon irréparable.

Déposez la balance uniquement sur un support plat, anti-rayures et anti-dérapant.

Danger !

Ne déposez pas la radio ...

- *à des endroits exposés au rayonnement direct du soleil. La radio pourrait sinon surchauffer et être endommagée de façon irréparable. Risque d'incendie!*
- *à proximité directe de sources de chaleur. En font par ex. partie les fours, les radiateurs soufflants et autres appareils semblables, ainsi que les ouvertures d'aération d'autres appareils électriques. La radio pourrait sinon être endommagée de façon irréparable. Risque d'incendie!*
- *dans des environnements humides ou à des endroits situés près de l'eau. L'humidité pourrait sinon pénétrer dans la radio, voire dans le bloc d'alimentation. Risque de décharge électrique et d'incendie!*

! Attention!

Ne déposez pas la radio à des endroits exposés à de fortes secousses ou à des vibrations constantes. De fortes secousses et des vibrations constantes peuvent conduire à des dysfonctionnements temporaires ou également à des endommagements persistants.

6.1. Fonctionnement sur piles

Pour utiliser la radio avec des piles:

- 1** Si la radio est allumée: tournez le bouton marche/arrêt sur la position Off.
- 2** Si la radio est branchée à une prise avec un adaptateur électrique: débranchez la prise de l'adaptateur électrique.
- 3** Ouvrez le compartiment à piles se trouvant au dos de la radio.
- 4** Insérez trois piles de type AA/LR6/Mignon dans le compartiment à piles. Veillez à insérer les piles conformément au schéma visible dans le compartiment à piles.
- 5** Refermez le compartiment à piles. La radio est maintenant mise en service.



Remarque:

Il faut remplacer les piles lorsque ...

- *le volume diminue lors de la lecture sans que le réglage du régulateur de volume ne soit modifié*
- *le son est déformé lors de la lecture ou que*
- *la réception radio s'interrompt brusquement.*

Pour pouvoir utiliser la radio dans toute sa capacité: remplacez toujours les trois piles.

6.2. Fonctionnement sur réseau électrique

La radio peut être branchée à une prise avec un bloc d'alimentation disponible séparément. Vous trouverez le bloc d'alimentation nécessaire chez un commerçant spécialisé. Veillez à ce que la polarité du raccordement du bloc d'alimentation soit correcte. Celle-ci est schématisée sur le boîtier de la radio près du raccordement du bloc d'alimentation pour courant continu.



Danger!

Si la radio est utilisée avec un bloc d'alimentation inapproprié, il existe un risque de décharge électrique! De plus, la radio peut être endommagée de façon irréparable!



Pour utiliser la radio à une prise avec le bloc d'alimentation:

- 1 Si la radio est allumée: tournez le bouton marche/arrêt sur la position Off.
- 2 Si des piles sont insérées dans la radio: retirez toutes les piles compartiment à piles.
- 3 Branchez la prise du bloc d'alimentation de la radio au raccordement de la radio prévu pour le bloc d'alimentation.
- 4 Branchez le bloc d'alimentation. La radio est maintenant mise en service.

7. Fonctionnement de la radio

7.1. Recevoir des stations de radio

Pour recevoir une station de radio:

- 1 Branchez la radio en tournant le bouton marche/arrêt sur la position On.
- 2 Réglez le sélecteur de zone de fréquence sur la zone de fréquence FM (ondes ultra courtes) ou AM (moyennes ondes) souhaitée.



- 3 En tournant le régulateur des stations, cherchez une station de radio avec une bonne réception. Vous pouvez lire la fréquence actuellement réglée sur l'échelle des zones de fréquence.
- 4 En tournant le régulateur de volume, réglez le volume souhaité.

7.2. Améliorer la réception de stations de radio

La radio dispose d'une antenne intégrée pour la réception de stations de radio. Tournez la radio jusqu'à ce que la réception de la station de radio réglée s'améliore.

8. Eteindre la radio

Tournez le bouton marche/arrêt sur la position Off pour éteindre la radio.

9. Brancher des écouteurs

Si vous souhaitez brancher des écouteurs à la radio: Branchez le connecteur jack de 3,5 mm des écouteurs dans la sortie pour écouteurs de la radio. Le haut-parleur de la radio est désactivé automatiquement lorsque des écouteurs sont branchés. Vous réglez le volume des écouteurs comme d'habitude, avec le régulateur de volume.





10. Nettoyer la radio

Nettoyez le boîtier de la radio uniquement avec un chiffon légèrement humide. En cas de taches agressives, versez sur le chiffon légèrement humide quelques gouttes de produit vaisselle doux. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans la radio lors du nettoyage !

! Attention!

Il existe un risque de décharge électrique et d'incendie si de l'humidité pénètre dans la radio !

11. Réparer des dysfonctionnements

11.1. La radio ne montre aucune fonction

Fonctionnement sur piles

- A** Vérifiez si les piles sont insérées conformément au schéma visible dans le compartiment à piles.



- B** Les piles insérées sont éventuellement usagées. Dans ce cas, remplacez les piles. Vous pouvez également utiliser la radio de façon alternative le bloc d'alimentation. Vous trouverez d'autres informations au chapitre 6.2. pour l'utilisation avec un bloc d'alimentation.

Fonctionnement sur réseau électrique

- A** Vérifiez si le bloc d'alimentation est branché correctement dans la radio et dans la prise.
- B** Vérifiez si la prise dans laquelle vous avez branché le bloc d'alimentation conduit l'électricité. Branchez-y pour cela un autre appareil électrique en état de fonctionnement.

11.2. Pas de réception ou mauvaise réception

- A** Effectuez les étapes décrites au point 7.2.
- B** Cherchez une station de radio avec une meilleure réception en tournant le régulateur tuning.

11.3. Pas de son

Augmentez le volume en tournant le régulateur de volume.





11.4. Autres dysfonctionnements

Veillez-vous adresser au partenaire service se trouvant près de chez vous si ...

- les dysfonctionnements cités aux chapitres 11.1. à 11.3. ne peuvent être réparés tel que cela est décrit ou si
- d'autres dysfonctionnements apparaissent lors de l'utilisation de la radio.

Vous trouverez les adresses de nos partenaires services sur la carte de garantie fournie avec la radio.

Attention!

La radio ne comprend pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Si le boîtier de la radio a été ouvert, la garantie prend fin! En cas de réparation, adressez-vous à notre partenaire service se trouvant près de chez vous. Vous trouverez les adresses de nos partenaires services sur la carte de garantie fournie avec la radio.

Remarque:

Nous ne prenons en charge aucune responsabilité ni garantie pour des dommages causés par ...

- l'ouverture du boîtier de la radio



- *des tentatives de réparation qui n'ont pas été effectuées par du personnel spécialisé qualifié*
- *une utilisation non conforme à la destination de la radio.*

12. Eliminer la radio



Ne jetez pas la radio dans les ordures ménagères.

Adressez-vous aux services responsables de l'élimination et du recyclage des déchets dans votre ville ou dans votre commune. Renseignez-vous sur les possibilités qui existent ou qui sont prescrites pour l'élimination d'appareils électriques.



Remarque:

Enlevez dans tous les cas les piles avant d'éliminer la balance et/ou la télécommande à écran. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères! Déposez les piles usagées à un point de récupération ou d'élimination. Les piles usagées peuvent également être rendues dans le magasin où elles ont été achetées.



The image features a large black rectangular area with four registration marks (crosshairs) positioned at the top, bottom, left, and right centers. A thin white horizontal line runs across the width of the black area, passing through the logo.

The logo consists of a white square on the left containing a stylized lowercase 'e' with a dot. To the right of the square is the word 'bench' in a lowercase, sans-serif font.